

НОВАЯ

# НАРОДНАЯ ГАЗЕТА

Брацця! Ці зможам грамадскае горэ?  
Брацця! Ці хваце нам сілы?

Максім Багдановіч

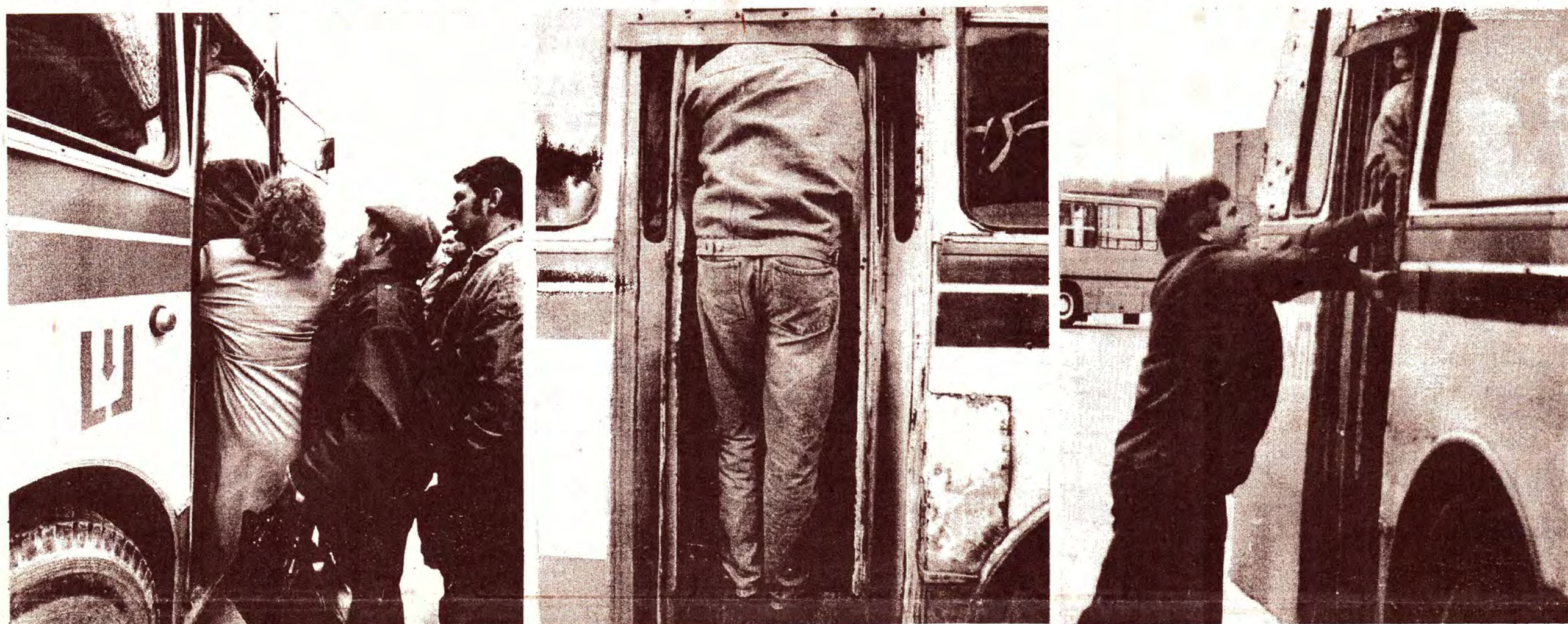
№ 13

ИЮЛЬ, 13, 1994 г.

СРЕДА

Цена 150 руб.

## Я ПОВТОРЯЮ СВОЙ ВОПРОС: "УРА?"



### ТЕЛЕТАЙП

**АЛЕКСАНДР  
ЛУКАШЕНКО —  
ПЕРВЫЙ  
ПРЕЗИДЕНТ  
РЕСПУБЛИКИ  
БЕЛАРУСЬ**

Президентский марафон в республике пришел, наконец, к своему финишу. В результате всенародного голосования первым президентом Республики Беларусь избран Александр Лукашенко — народный депутат, председатель антикоррупционной парламентской комиссии, которому 30 августа исполнится 40 лет.

Согласно предварительным данным Центральной комиссии по выборам первого президента Беларуси в воскресенье за Александра Лукашенко отдали свои голоса 80,1 процента избирателей, за Вячеслава Кебича — 14,1 процента. Александр Лукашенко во втором туре набрал 3,5 миллиона голосов, что почти на полтора миллиона больше, чем в первом туре. В семи районах Могилевской области, откуда Александр Лукашенко родом, он набрал по 90 и более процентов голосов. Всего же в выборе первого белорусского президента участвовало 69,9 процента граждан республики, внесенных в избирательные списки.

Так что прогнозы некоторых скептиков, что люди во второй раз уже не придут на избирательные участки, не оправдались. К 15 часам уже можно было однозначно сказать: второй тур президентских выборов в Беларуси состоялся. К этому времени свой гражданский долг исполнили 52,5 процента избирателей республики, имеющих право голоса.

За ходом проведения второго тура голосования имели возможность следить во всех регионах республики иностранные наблюдатели.

Как сообщили в пресс-группе кандидата в президенты республики Александра Лукашенко, 20000 наблюдателей от его команды — по два представителя на каждом участке — приняли участие в наблюдении за законностью организации голосования и подведения его итогов.

Сам Александр Лукашенко голосовал в Шклове.

**ПРОФСОЮЗЫ  
ОБЕЩАЮТ  
ПОДДЕРЖКУ**

Президиум Совета Федерации профсоюзов Беларуси призвал Верховный Совет республики, все политические партии, общественные организации и движения конструктивно строить свои отношения с главой государства и исполнительной власти. В обращении ФПБ отмечается, что «выборы первого президента Республики Беларусь показали высокую политическую активность избирателей, осознание ими необходимости решительных перемен в обществе, обеспокоенность развалом экономики и падением уровня жизни... Президент будет иметь действенную поддержку профсоюзов, входящих в Федерацию профсоюзов Беларуси, в выработке и реализации новой социальной экономической политики, направленной на создание условий для высокопроизводительного труда, достойной оплаты, стабилизации цен и борьбы с инфляцией».

БелаПАН

## ЗАЯВЛЕНИЕ

*ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ*

Уважаемые граждане Республики Беларусь!

Состоялся второй тур выборов Президента нашей республики. Он принес горькие, но понятные для меня результаты.

Власть всегда ответственна. Зная наши многочисленные проблемы, я предполагал, что выборы будут для меня очень трудными. Я уважаю мнение народа и поздравляю Александра Григорьевича Лукашенко, который избран первым Президентом республики, желаю ему успешной работы.

Вы помните, на последних теледебатах я сказал, что мы проснемся 11 июля и увидим: наши проблемы переночевали вместе с нами. Вот, выборы прошли. Однако жизнь не может измениться в одночасье и, тем более, не может измениться сама по себе. Настало время каждому определиться в новой ситуации.

Несмотря на близость наших с Александром Григорьевичем программ, мы по-разному видим пути их осуществления. Мы обсудили ситуацию в Правительстве, и сегодня я не вижу возможности продолжать работу в качестве Председателя Совета Министров и заявляю о своей отставке.

Иду на этот шаг спокойно, с пониманием своей ответственности за проделанную за эти годы работу. Мы допустили ряд ошибок, думаю, о них будут и объективно, и необъективно говорить. Время позволит оценить, в чем мы были правы, а в чем ошибались. Полагаю, люди не раз вспомнят и эти выборы, и наше Правительство. Наверное, трудно проскочить исторические этапы. Беларусь до сих пор не прошла того, что уже пережили другие бывшие республики Советского Союза. Видимо, настала наша пора.

Важнейшей заслугой и правительства, и своей лично считаю стабильность, мир, спокойствие в Беларуси, последовательное сближение с Россией. Думаю, мы уже не остановимся в этом движении. Со своей стороны заявляю, что в любом качестве буду делать все от меня зависящее для поддержки нашего союза и конструктивных отношений с Россией.

Я призываю вас посмотреть вперед, в будущее. Вчера стоял вопрос: «Кебич или Лукашенко?» Сегодня и завтра вновь встанет вопрос о месте Беларуси между Востоком и Западом, об определении нами самими своей судьбы. Главная опасность, с которой мы можем столкнуться, — разрушение государства. Существуют силы, которые никогда не согласятся с нашим союзом с Россией. Пока они проиграли, но никуда не исчезли. Больше того, убежден, что они сделают все для подталкивания общества к конфронтации. Цель их очевидна: скомпрометировать нынешнюю власть, в том числе и Президента, и прийти на волне нового народного возмущения.

Разрушение государства — трагедия для народа. Я верю, что это понимают и народ, и новая власть.

Я уважаю выбор белорусского народа. Хочу надеяться, что мир, согласие и стабильность не покинут нашу землю. Буду делать для этого все возможное. Жизнь продолжается.

В.КЕБИЧ.

## ЗАЯВЛЕНИЕ

*Координационного комитета  
Народного движения Беларуси 12 июля 1994 г.*

1. Координационный комитет Народного движения Беларуси с удовлетворением приветствует убедительную победу на выборах первого президента Республики Беларусь — представителя левоцентристских сил. От всей души поздравляем граждан Беларуси, разделяющих цели и задачи НДБ, с единодушным избранием А.Г. Лукашенко, стоящего на позициях развития и укрепления отношений с братскими народами России, Украины и других стран СНГ.
2. На заседании Координационного комитета НДБ рассмотрен вопрос о проведении консультативных встреч с представителями левоцентристских партий и организаций России и Украины. Утвержден персональный состав делегаций, выезжающих в Москву и в Киев.
3. На заседании Координационного комитета рассмотрен вопрос о работе представителей ПКБ, ДСПС и ЛКСМБ в составе Народного движения.

Большинством голосов ПКБ и ЛКСМБ выведены из состава Народного движения Беларуси, а их представители из состава его Координационного комитета за деструктивные действия, направленные на фактический раскол левоцентристского блока.

Председатель НДБ

С.В.ГАЙДУКЕВИЧ.



### КУРСЫ

обмена наличных валют в коммерческих банках и официальный курс, установленный Национальным банком на 12 июля 1994 г. (по состоянию на 10 часов)

Наименование банка	Доллар США		Немецкая марка		Российск. рубль		Телефон для справок
	Покупка	Продажа	Покупка	Продажа	Покупка	Продажа	
КОМПЛЕКС-БАНК	25850*	26600	16260*	16800	12.03	12.60	067
БЕЛВНЕШЭКОНОМБАНК	25750*	26400	16325*	16735	11.90	13.09	267-022
БЕЛАРУСБАНК	26481*	27977*	16490*	17372*	12.45**	15.03**	239-250
БЕЛБИЗНЕСБАНК (г.л. операц. управ.)	25700	26600	16000	16600	11.80	12.80	349-893
НАРОДНЫЙ БАНК	25600*	26400	16100*	16650	11.70	12.60	238-610
ПРОФБАНК	25200*	26550	16000*	16350	11.50	13.82	239-344
СВЕРБАНК	25900*	26500	16400*	16700	12.00	12.40	067
ОЛИМП	25700*	26500	16300*	17000	12.00	13.00	508-556
СЕВЕР-ЗАПАД	25800*	27400	16000*	16800	12.00	13.20	268-544
ПРИОБАНК	25700	26300	16290	16670	11.80	12.50	690-964, 067
ДУКАТ	25700*	26300	16290*	16670	12.00	13.20	201-063
МАГНАТБАНК					12.30	13.90**	207-625
финансовая компания СОЛИД	25700	26500	16250	16800	11.50	12.70	067
ПОИСК	25600	26200	15950	16500	12.00	13.65**	634-341
СЕРВИС БАНК	25800	26900	16100	16800	12.20	12.90	067
БЕЛБИЗНЕСБАНК (городское отделение)	25700	26400	16200	16700	11.90	12.70	
МИЛАВИЦА	25600	26500	16200	16800	—	—	372-825
филиал АКБ ДУКАТ Ф.Л. «ИНТЕРКОНТИНЕН- ТАЛЬ-СКВ»	25600	27800	16300	17750	—	14.00	
ВЕЛЕС	не установлены на 10.00 часов						
филиал АКБ ДУКАТ							
БЕЛИНВЕСТБАНК	25700	26600	16000	16600	11.50	13.00	
филиал N1 АКБ «ОЛИМП»	25900	26400	16200	16500	11.50	12.50	291-646
Средний курс банков г. Москвы	2003	2032	1227	1278			
НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК (официальный курс)	27 350.00		17 339.71		13.65		
ЦЕНТР. БАНК РОССИИ (официальный курс)	2011.00		1274.96		100 бел. руб. 6.99		

\* - Возможна операция за наличный и безналичный расчет.

\*\* - Операция проводится только по безналичному расчету  
В течение дня курсы могут меняться.



## НАБЛЮДАТЕЛЬ



## ЗАЯВЛЕНИЕ

### Либерально-демократической партии

Высший Совет ЛДП выражает крайнее недоумение позицией ПКБ, ДСПС, ЛКСМБ в работе Координационного комитета НДБ. Тем более, что это происходит в ответственный момент для судеб народов Беларуси.

Вместо анализа первого тура выборов Президента, в котором белорусский народ высказал отрицательное общее мнение к позиции руководства партии, бюро ЦК ПКБ пытается внести раскол в левое движение. Не получив, товарищи из бюро ЦК ПКБ. Мы уверены, коммунисты Беларуси скажут свое решительное слово.

Высший Совет ЛДП решительно поддерживает Председателя НДБ С.В.Гайдукевича и действия большинства КК НДБ.

Зам.Председателя ЛДП  
С.В.ПЕРФИЛЬЕВ

## ЗАЯВЛЕНИЕ

### Белорусского Союза военных моряков

Совет Белорусских военных моряков заявляет решительный протест руководству ПКБ по поводу выступления по радио утром 7 июля 1994 г., в котором оно требует отставки Председателя Координационного комитета НДБ С.В.Гайдукевича.

В период подготовки президентских выборов руководство ПКБ вело в Координационном комитете раскольническую деятельность. Так, 31 мая 1994 г. на заседание Координационного комитета НДБ был приглашен бывший кандидат в Президенты В.Н.Новиков, но, игнорируя 24 членами, он демонстративно покинул зал заседания, тем самым показав свое неуважение к товарищам. И, являясь сопредседателем КК НДБ, с тех пор на заседания не приходит.

Мы крайне возмущены позицией верхушки ПКБ и выражаем решительный протест по их заявлению от 7.07.94 г., а также действиями в комитете НДБ С.В.Возника и Л.Е.Школьников.

Совет Белорусских военных моряков решительно поддерживает Председателя Народного движения Беларуси С.В.Гайдукевича.

Зам.Председателя  
Союза военных моряков  
Г.А.ЕНГАЛЬЧЕВ

## ● Ходят слухи по углам

### КАРАТЭ, ДА НЕ ТО

Как стало известно ННГ, некие злоумышленники систематически похищают "КАРАТЭ" — ядохимикат, применяемый в сельском хозяйстве. Кражи зарегистрированы в Буда-Ковшелевском, Мозырском и Жлобинском районах. Ядохимикат достаточно дорог — 76 долларов за литр. Белорусское "каратэ", как вид борьбы на внешнем рынке спросом не пользуется, и его хранители могут спать спокойно.

### В МАГАЗИН С ПАСПОРТОМ

Как стало известно через БелаПАН, в исполком Витебского городского Совета поступила телеграмма из Министерства торговли Беларуси, в которой торговым организациям "рекомендуется" (?) обслуживать покупателей лишь по предъявлению документов, удостоверяющих личность. ННГ спрашивает: рекомендация эта — догма или руководство к действию, а также какой порядок продажи пива будет установлен для членов свободного профсоюза?

### ПОКА НЕ СИЦИЛИЯ

В УВД Мингорисполкома шестого июля в 22 часа 9 минут 30 секунд позвонил некий аноним и сообщил, что в здании Белорусского телевидения и радио, а также областных телерадиокомитетов будут произведены взрывы. Несмотря на все старания милиции, взрывных устройств обнаружено не было. Угроза информационного голода миновала. Энергетический — продолжается.

### ДОЛГИ ГОСУДАРСТВУ РАСТУТ

Как стало известно ННГ, себестоимость одной поездки в автобусе по г.Минску — 2 096 руб.; в трамвае-троллейбусе — 906 руб.; в метро — 746 руб. Несмотря на необычную щедрость государства, в первом квартале 1994 г. было вывезено 62 000 "зайцев". После увеличения штрафа за безбилетный проезд "поголовье зайцев" уменьшилось во втором квартале на 30 %. Борьба с "грызунами" общественной "капусты" будет продолжена.

### БОРЬБА С РАДИАЦИЕЙ

Бобруйский завод освоил выпуск пива "Былинное" с добавками сладкого корня и ряда сорбентов. ННГ подозревает, что "антирадиационное" пиво без труда найдет поклонников, и предлагает выпустить что-нибудь покрепче, подешевле и эффективнее без побочных похмельных осложнений.

## ЗАЯВЛЕНИЕ

### Ассоциации писателей баталлистов и маринистов

#### Республики Беларусь

### Белорусского общественного фонда «Победа — 1945»

Категорически протестуем против решения бюро ЦК ПКБ о возможности смены руководства Народного движения Беларуси, в частности, С.В.Гайдукевича, который много сделал для единства и укрепления Народного движения. Заявляем протест неадекватному, сиюминутному, конъюнктурному решению руководителей ПКБ о возможности выхода из НДБ.

Вице-президент Ассоциации писателей баталлистов и маринистов  
Республики Беларусь Президент БОФ «Победа — 1945»  
В.ТРОСТЯНСКИЙ

## ЗАЯВЛЕНИЕ

### Славянского Собора

#### «Белая Русь»

В свое время Славянский Собор «Белая Русь» являлся одним из инициаторов создания Народного движения Беларуси. На протяжении существования НДБ мы всегда стремились к консолидации, единству, конструктивной работе на благо народа Беларуси. Иногда нам приходилось идти на уступки ради общей пользы, и в работу НДБ мы внесли свой весомый вклад. НДБ всегда стояло на позициях стабильности в обществе, союза с Россией, государственного двуязычия.

Но в последнее время руководство ПКБ стало игнорировать работу в Народном движении, вносить раскол, блокировать его решения. Считаем своим долгом поддержать позитивные действия руководителя Народного движения Беларуси С.В.Гайдукевича и обратиться к рядовым членам ПКБ. Задумайтесь о том, куда ведут вас члены бюро ЦК ПКБ. Ведь президентские выборы, хотя и важный, но не последний момент в практической жизни республики.

Мы стоим в преддверии выборов в Верховный Совет Республики Беларусь. Единство НДБ будет сохранено, и силу свою оно еще покажет. А вот с кем останетесь вы, показал первый тур выборов.

Председатель  
Славянского Собора  
«Белая Русь»  
Н.СЕРГЕЕВ

## ЗАЯВЛЕНИЕ

### Комитета солдатских матерей Республики Беларусь

Понимая всю ответственность матерей за судьбу и жизнь своих детей и внуков, понимая, чем может обернуться для людей нестабильность в обществе, разжигание человеческих страстей и ненависти друг к другу, боясь межнациональных конфликтов и гражданской войны, мы пришли в Народное движение Беларуси, возглавляемое С.В.Гайдукевичем. С тревогой и болью в сердце прочитали в газете решение бюро ЦК ПКБ, которое ставит целью взорвать изнутри это позитивное народное движение. Как матери, потерявшие самое дорогое — своих детей, вынуждены обратиться через печать, радио и телевидение к простым коммунистам: «Ваше руководство, выходя из НДБ, загонит вас в исторический тупик!» А всему ЦК мы говорим: «Опомнитесь, горе-руководители! Из-за вашей политической неадекватности ПКБ может потерять влияние на общественную жизнь республики!» Комитет солдатских матерей заявляет о полной поддержке позиции Председателя НДБ С.В.Гайдукевича.

Председатель Республиканского комитета  
Организации солдатских матерей  
Р.Е.РАДУК

# ПА ЗАКОНУ ЖЫЦЦЯ

Калі зірнуць на Мінск з вышыні птушынага палёту, перш за ўсё зайважыш не прыгожыя вуліцы і праспекты, не цудоўную панараму, а людзей, што спяшаюцца па сваіх справах. У ранішнія часы іх так многа на праспектах горада, што здаецца, быццам утварыўся нейкі дзіўны серпанцін, які ўцякае ўперад, пакорліва падпарадкоўваючыся імпульсам жыцця. Усе мы — са сваімі клопатамі, радасцямі і нястачамі — такія розныя, па-рознаму ўспрымаем і рэагуючы на жыццё. І калі людзі больш сталіся ўзрадавацца, заняты сваімі турботамі, забітыя працай, ужо амаль апатычна ўспрымаюць удары лёсу, то моладзь не заўсёды пагаджаецца з такім становішчам. Таму вазьму на сябе смеласць пазнаёміць чытачоў з маладымі прадстаўнікамі розных сацыяльных груп і асяроддзяў.

**Аляксей Стальмакоў, пра-  
цуючы гіпсамадэлячыкам у  
садружнасці прыватных  
прадпрыемстваў:**

Насуперак усяму — цяжкаму жыццю, інфляцыі, непамернаму росту цен — я шчаслівы чалавек. У мяне такое правіла: кожны новы дзень мне павінен прыносіць абавязкова карысць. Я, напрыклад, не баяюся беспрацоўя, таму што магу рабіць сваімі рукамі вельмі многа патрэбнага ў гэтым жыцці. Страціўшы адну працу, магу з лёгкасцю знайсці іншую — гэта не праблема для мяне. На што спадзяюся ў жыцці? Толькі на самога сябе і на сваіх сяброў, якія заўсёды дапамогуць у цяжкіх становішчах. А вось хваляванне перш за ўсё выклікае інфляцыя, бо ўсе заробленыя за месяц грошы страчваюць сваю каштоўнасць, а цэны растуць не па днях, а амаль па гадзінах. Вось каб на прадпрыемствах грошы выплачваліся кожны тыдзень, гэта б давала шанец людзям не ў такой ступені, як цяпер, пакутаваць ад інфляцыі, ды і ўкладзі грошы ў справу была б лепшая магчымасць. Яшчэ мяне непакоіць жыллёвая праблема. Мне думаецца, што 90% маладых людзей зараз пакутуюць ад гэтага. Чаму закрану гэта пытанне? У мяне дзяўчына, з якой мы збіраемся паканіцца, і перад намі ўзнікла гэтая праблема ў пер-

шую чаргу. І яшчэ, я заўважыў, што па сённяшніх мерках, жаніцца — гэта даволі вялікая раскоша. І ўжо гэта адно гаворыць аб тым, што дзяржава не клапаціцца аб моладзі, не дае крыўтаў на першалапатковае абзавядзенне хоць якой маёмасцю, таксама маладажонкі не маюць ніякіх ільгот у атрыманні жылля. Вось таму і парушаецца зараз інстытут сям'і, адсюль, відаць, і свабода нораваў.

**Аліна КРЭВІЧ, студэнтка:**

Цяжка жыць цяпер студэнту. Ступендыя — мізэрная. Пражыць на яе цэлы месяц — ні ў якім разе немагчыма. Каб не дапамагалі бацькі — не ведала б, што рабіць. Ледзь-ледзь хапае на тое, каб набыць неабходныя вучэбныя дапаможнікі, ды яшчэ на касметыку. Што чакаю ад гэтага жыцця? Цяжка сказаць, але ў будучыню гляджу з жахам. Мы атрымліваем дыпламы, становімся спецыялістамі, але 30 — 40% выпускнікоў ВУНУ знаходзяцца зараз у пошуках працы. Я так баюся трапіць у іх лік таксама. Жыццё зараз вельмі дарагое, і вось як культурна бацькі свой вольны час? Схадзіць у кіно? Дарагавата: самыя танныя білеты каштуюць каля двух з паловай тысяч рублёў. Трапіць на элітарную дыскатэку — трэба вылажыць 10 — 20 долараў, а адкуль у студэнта такія грошы... Пацэй

на дыскатэку, дзе ўваход каштуе 5 тысяч — таксама не хочацца, бо гэты так званы вечар танцаў ператвараецца ў нейкі "шалман". На што спадзяюся? Замуж за замежніка хачу выйсці...

**Дзмітрый ГУБАРЭВІЧ, настаўнік Заслаўскай СШ № 2:**

Настаўнік — гэта перш за ўсё чалавек, які працуе з дзецьмі — будучым нашай нацыі. І, прабачце мяне, якое выхаванне атрымае гэтак самае будучае нацыя, калі настаўнікі з'яўляюцца самай незабеспечанай і нізкааплачываемай катэгорыяй у асяроддзі інтэлігенцыі? Я, напрыклад, не маю ні асаблівага жадання, ні тым больш прызначэння займацца камерцыяй. Маё прызначэнне ў тым, каб добра рабіць сваю справу. А ўсе мае спробы прынесці штосьці новае ў педагогіку натыйкаюцца на невырашальную дилему: недахоп фінансаў. Зарплаты настаўнікаў настолькі нізкія, што гэта не дазваляе ім больш-менш паспраўднаму існаваць. Эпоха дэградацыі, і мне здаецца, што наш час — гэта час дэкаласавання элементаў, дзе люмпены розных масцей бяруць верх над інтэлектуальнай элітай нашага грамадства. Зараз рэжэмір і значыць жыццё намога лепш, чым настаўнік, урач ці інжынер. А гэта ёсць яны паказчык хва-робы нашага грамадства. Культурна наша на мяжы фолу: духоўныя каштоўнасці не бяруцца зараз у разлік. І ўсё гэта адбываецца на вачах у падростаючага пакалення, якое пакутуе ад безнадзейнасці. Жабрацтва ніколі не было добрай глебай для выхавання моладзі. Як кажуць — апетыт прыходзіць у час ежы, таму, я мяркую, у кожнага маладога чалавека павінен быць роўны магчымасці ў жыцці, а вось як яны будуць рэалізаваны — гэта ўласная справа кожнага з нас. А зараз мы скаціліся па ўзроўню жыцця да краін трэцяга свету.

жадання, ні тым больш прызначэння займацца камерцыяй. Маё прызначэнне ў тым, каб добра рабіць сваю справу. А ўсе мае спробы прынесці штосьці новае ў педагогіку натыйкаюцца на невырашальную дилему: недахоп фінансаў. Зарплаты настаўнікаў настолькі нізкія, што гэта не дазваляе ім больш-менш паспраўднаму існаваць. Эпоха дэградацыі, і мне здаецца, што наш час — гэта час дэкаласавання элементаў, дзе люмпены розных масцей бяруць верх над інтэлектуальнай элітай нашага грамадства. Зараз рэжэмір і значыць жыццё намога лепш, чым настаўнік, урач ці інжынер. А гэта ёсць яны паказчык хва-робы нашага грамадства. Культурна наша на мяжы фолу: духоўныя каштоўнасці не бяруцца зараз у разлік. І ўсё гэта адбываецца на вачах у падростаючага пакалення, якое пакутуе ад безнадзейнасці. Жабрацтва ніколі не было добрай глебай для выхавання моладзі. Як кажуць — апетыт прыходзіць у час ежы, таму, я мяркую, у кожнага маладога чалавека павінен быць роўны магчымасці ў жыцці, а вось як яны будуць рэалізаваны — гэта ўласная справа кожнага з нас. А зараз мы скаціліся па ўзроўню жыцця да краін трэцяга свету.

жадання, ні тым больш прызначэння займацца камерцыяй. Маё прызначэнне ў тым, каб добра рабіць сваю справу. А ўсе мае спробы прынесці штосьці новае ў педагогіку натыйкаюцца на невырашальную дилему: недахоп фінансаў. Зарплаты настаўнікаў настолькі нізкія, што гэта не дазваляе ім больш-менш паспраўднаму існаваць. Эпоха дэградацыі, і мне здаецца, што наш час — гэта час дэкаласавання элементаў, дзе люмпены розных масцей бяруць верх над інтэлектуальнай элітай нашага грамадства. Зараз рэжэмір і значыць жыццё намога лепш, чым настаўнік, урач ці інжынер. А гэта ёсць яны паказчык хва-робы нашага грамадства. Культурна наша на мяжы фолу: духоўныя каштоўнасці не бяруцца зараз у разлік. І ўсё гэта адбываецца на вачах у падростаючага пакалення, якое пакутуе ад безнадзейнасці. Жабрацтва ніколі не было добрай глебай для выхавання моладзі. Як кажуць — апетыт прыходзіць у час ежы, таму, я мяркую, у кожнага маладога чалавека павінен быць роўны магчымасці ў жыцці, а вось як яны будуць рэалізаваны — гэта ўласная справа кожнага з нас. А зараз мы скаціліся па ўзроўню жыцця да краін трэцяга свету.

**Вольга Д., працуючы на Ка-  
марэйскім рынку:**  
— На сваё жыццё паскардзіцца не магу, бо маю добрую працу і лічу сябе ў нейкай ступені забяспечаным чалавекам. Беспрацоўе мяне таксама не палохае, таму што справу сваю ведаю добра. А адношу сябе да разрады дзелявых людзей і з эканамічнага боку я вельмі незалежная дзяўчына. А хвалюць мяне больш за ўсё псіхалагічныя аспекты жыцця. Бывае, так здаецца, што жыццё наша "надыдае" нам сорпрызкі, і не

заўсёды прыемныя. У каго спытаць парадцы: як жыць, што рабіць? Вось у такую хвіліну зваруцца б да псіхалага, а іх у нас лічаны адзінкі. Акрамя таго, амаль не існуе сістэмы псіхалагічнай дапамогі для падлеткаў, людзей пенсійнага ўзросту, моладзі. А гэтыя катэгорыі насельніцтва больш за іншыя маюць патрэбу ў дапамозе. Пра што я мару ў гэтым жыцці? Хачу сустрэць надзейнага, вернага чалавека, каб быў заўсёды побач, і якая я змагу па спраўданама паказаць. І яшчэ ёсць надзея на тое, што ў Беларусі і надалей будуць развівацца рынчаны адносіны, але чышлізаваным шляхам, і мы не паспеем "смаку" дзікага капіталізму. Хацелася б яшчэ, каб свабодны гандаль не задаўліваў налагами, а дапамагіў падпрямальнікам чышлізавана пашыраць свае дзейнасці.

Вось такія розныя разважання даваліся мне пачуць. Не сакрэт, што моладзь наша знаходзіцца ў цяжкім становішчы. Мяркую самі: цэны на тавары за апошні месяц узніклі ў 4,3 разы, на паслугі — ў 2,6 раза. У Мінску зараз налічваецца 11400 чалавек, якія сталі беспрацоўнымі. І гэта супраць 8000 беспрацоўных, якія былі зарэгістраваны на біржах працы з пачатку гэтага года. Малюнак жыцця даволі сумны, таму і вымушаны маладыя выкручвацца з гэтай сітуацыяй хто як можа. І ўсё ж, нягледзячы ні на што, рызыкну заўважыць — у нас цудоўная моладзь, і няхай прабачыць старэйшае пакаленне, але за маладымі — будучыня. Дзіспіны розум, працавітасць рукі, маладосць і энергія — вось што самае важнае цяпер у жыцці. Гэта закон жыцця — усё маладое павіна быць лепшым і больш прагрэсіўным. А нашы дзеці абавязкова будуць лепей за нас.

Светлана ЮЗІК.

Сяргей ДЗЯДЗЮЛЯ.



## ● "Слава і няслаўе"

# НЯСВІЖСКАЯ МЕЛЬПАМЕНА

Францішка Урсула Радзівіл (Вішнявецкая)  
1705-1753 гг.

(Заканчанне. Пачатак у № 6).



Фартунат прызначэцца харажком, а Саламея - "доктаркуном". Князь забірае іх у Нясвіж. Урсула адразу звярнула ўвагу на новую лекарку. Ды і не дзіва. Саламея шмат дзе павывала, шмат павывала. Яна была цудоўнай расказчыцай. Гаспадыня Нясвіжа дзівавіла характары гэтай жанчыны. Саламея вызначалі рашучасць, упартасць, схільнасць да авантюр. Яны былі поўнай процілегласцю адна адной. Што больш за ўсё магло прывабліваць Урсулу? Хутчэй за ўсё кінулася прага да дзеяння, актыўнае ўспрыняццё рэчаіснасці. Тая рысы характары, якіх не хапала ёй самой і якіх та вызначалася новай яе знаёмай. Саламея таксама не магла не зацікавіцца гаспадыняй Нясвіжа. Здавалася, што жанчыны знайшлі адна адну, што паміж імі ўстанавіліся блізкія адносіны, але... Саламея Русецкая знікла. Яна пакінула сваю маленькую дачку ў бенедыкцінскім кляштары і накіравалася ў Санкт-Пецярбург. Лекарка стала проста-напраста сумна на адным месцы. Да таго ж, яна прывыкла працаваць адна. Для яе не існавала іншых аўтарытэтаў. А тут - цэлы "кансіліум". Такія паводзіны вельмі пакрыўдзілі Урсулу і Рыбаньку. Хутка ў Міхала Казіміра з'явілася магчымасць прыгатаваць Саламею - яе неспрыможны ўчынак. Прыкладна праз паўгода яна вярталася з Расіі ў Турцыю. Яе шлях ляжаў праз Беларусь. Гетман (Рыбанька ў той час займаў пасаду гетмана вялікага літоўскага) перахрысціў "беглянку" па дарозе і не дазволіў ёй выехаць у Турцыю імперыю. Радзівіл накіраваў яе служуць да мужа на Палессе ў вёску Ляхава (на тэрыторыі сучаснага Лунінецкага раёна). Але Саламея змагла збегчы і адтуль. Нагода, якая дала ёй магчымасць выехаць за мяжу, была прастай і арыгінальнай. Русецкая накіравалася да родных мужа, каб атрымаць грошы, якія яна выкарыстала на выкуп яго з турцыі няволі.

А крыху пазней сям'ю Радзівілаў зноў напалкала бяда. Васмігдзіваў Караль Станіслаў захварэў на воспу. Якімсьці чудам яго выратавалі. Але лекаркі забаранілі вучыць яго чаму-небудзь. Яны баяліся, што перанаружанні, звязаныя з вучобай, канчаткова падаруць слабы арганізм. Гэты хлопчык і да таго быў моцна разбалаваны ўсеагульнай увагай, а тут нагоў "згультаўся". Шмат намаганняў даялася прыкладзіць настаянікам і бацькам, каб іх дзіця не вырасла такім жа, як герой Дз.Ган-візіна. Для ажыццяўлення гэтай справы былі выкарыстаны нават аматарскі тэатр, які існаваў пры іх двары.

Захапленне Радзівілаў тэатрам, мяркуючы па ўсім, пачалося ў 1740 годзе. Менавіта ў той год іншаземная трупа паставіла ў Нясвіжскім замку п'есу "Прыклад справядлівасці". У далейшым пастаўкі праводзіліся сваімі сіламі. Спачатку паказвалі камедыі Мальера, "Заіру" Вальтэра, творы іншых еўрапейскіх аўтараў. Прыдворны тэатр быў аматарскім. У спектаклях разам з прыгоннымі артыстамі, спевакімі, танцамерамі, музыкантамі ўдзельнічалі члены княжацкай сям'і, шляхта, выхаванцы кадэцкай школы, якая існавала тады ў Нясвіжы. П'есы першапачаткова ставіліся або ў замку, або ў прыгарадзе Нясвіжа Альбе, або ў гэтак званым "зялёным" тэатры. Тэатр гэты, які меў назву "Кансальцыя", знаходзіўся за замкавым ровам і выходзіў адным бокам на гарадскі рынак, другім - на пагорак. На адным са схілаў гэтага пагорка і абсталівалі

кіх экзатычных краінах. Але гледачы (гэта ж, як і ўдзельнікі) цудоўна разумелі ўсё. Ды і нядзіва, бо, напрыклад, у розных "антычных" і "усходніх" п'есах прыгадваецца звыраццё. А ён - вось жа, нездалек ад Альбы. Дзяўчкі збіраюць зёлкі на лузе - ці не для нясвіжскай аптэкі? Палац, які размешчаны за горадам і ля якога зроблены крэслы з дзіравану - ці не Альба гэта і ці не "зялёны" тэатр?

Урсула знаходзілася ў гэты час у росквіце творчых сіл. Яна паспрабавала свае магчымасці нават у напісанні оперных лібрэта. Гэта было нашым цяжкім, чым пісьмы-вершы ці тыя ж п'есы. У той час оперы былі больш падобныя на сучасную оперу. Ары, ансамблі і хоры перапыталіся празачнымі дыялогамі. Наркда адна з дзей оперы была чадом танцавальнай.

Хвалілі яе і іншыя справы. Дзякуючы ўплыў, які аказвала яна на свайго мужа, Урсула спрыяла развіццю Нясвіжа. Яна падгадвала Рыбаньку, каб ён адшукаў і загадаў аднавіць забытую замкавую друкарню. Дабілася, каб гэта друкарня дзейнічала і выпускала кнігі. Магчыма, менавіта ў ёй выходзіла газета, рэдактарам якой была пані Радзівіл. Дакладна вядома, што ў ёй гравер Гірш Лявоніч ведаў унікальную нават у тых часы "Кнігу партэртаў Радзівілаў". Гаспадыня замка клапацілася аб павелічэнні багаццяў замкавай бібліятэкі. Пры ёй кніжны фонд бібліятэкі вырас да 20 тысяч тамоў. Гэта па яе жаданні ў 1748 годзе на беразе аднаго са стучных азёраў, якія размешчаны на рацэ Уша, быў узведзены спецыяльнае памяшканне тэатра - "Камедыхаўз".

Францішка Урсула Радзівіл магла б, без сумнення, зрабіць яшчэ больш. Але лёс вызначыў ёй кароткае жыццё. У 1753 годзе Урсула памірае. Прыхільнікі яе таленту не далі забавіць паглынуць імя кіраўніцы тэатра і драматурга. Азін з акцёр-аматараў, які жыў у Нясвіжы, сабраў усе драматычныя творы Урсулы і ўжо ў наступным годзе паслаў яе смерці выдаць асобнай кнігай. Зборнік быў упрыгожаны гравюрамі М.Жукоўскага. У яго ўвайшлі 16 п'ес і 7 лібрэта.

Не забыта Францішка Урсула і ў нашы часы. Яе ім сусракаецца і ў энцыклапедыях, і ў краязнаўчых літаратурах. Здымае толькі адно - чаму ў большасці з гэтых прац, да прыкладу ў IV томе "Энцыклапедыі літаратуры і мастацтва", аб ёй гаворыцца: "польская пісьменніца". Адкуль узялі гэта "польскае" яе паходжанне? З якіх часоў прадстаўніца ўкраінскага княжацкага роду Вішнявецкіх, якая нарадзілася на Валыні і амаль усё самастойнае жыццё правяла ў Нясвіжы, стала полькай? Можна, гэта з-за таго, што яна пісала свае творы на польскай мове? А кім тады лічыцца вялікага рускага паэта А.С.Пушкіна? Ён жа першыя свае вершы пісаў па-французску. Гонар беларускай літаратуры Уладзімір Караткевіч пачынаў сваю паэтычную дзейнасць на рускай мове. А Міколу Гусоўскага кім лічыць? Старажытным рымлянінам? Яго ж "Песня пра зурба" напісана на латыні. Калі ж, урэшце, мы ўспомнім пра тое, што і на зямлі беларускай квітнеў культура? І што была гэта культура не польская, не руская, не нямецкая, а сваё, беларускае. Хто адкажа?

Мікола БАГАДЗІЯ,  
Ірына МАСЛЯНІЦЫНА.

## ● Планета: точки кипения

США впервые официально признали, что санкции против СР Югославии введены исключительно по политическим соображениям, а не из-за мнимой агрессии в Боснию, — отмечает сегодня в белградских дипломатических и политических кругах.

Такая оценка дается на основании последних заявлений высоких американских функционеров насчет применения карательных мер против сербов из Боснии, если они не примут план мирного урегулирования, или против боснийских мусульман, если и они отвергнут этот план.

Вашингтон предполагает наказать мусульман, если они не будут послушны, постепенным ослаблением санкций по отношению к Югославии. Сербов за такое непослушание карали бы отменой эмбарго на поставки оружия мусульманам, а кроме того, ужесточением санкций

против Югославии.

Все это свидетельствует о том, что давно известно, — санкции введены из политических соображений, а не по причинам, которые называются в резолюциях Совета безопасности. Так считают в белградских дипломатических кругах.

Те же круги указывают, что американцы, по сути, продолжают заигрывать с мусульманами, но за спиной Югославии, которая никоим образом не вступает в гражданскую войну в Боснии.

Напоминается также, что подполкой введения санкций были два политических мотива. Первый — вынудить СР Югославию влиять на боснийских сербов, чтобы они отказались от права на самоопределение. Второй — чтобы в Югославии создался хаос и дошло до смены власти.

Поскольку оба эти мотива отпали, американцы нашли тре-

тудно реализуема. Возможное окончательное решение об отмене эмбарго на оружие дало бы одновременно право всем остальным односторонне прекратить санкции против Юго-

славии.

Это, разумеется, хорошо известно и американцам, намерения которых очевидны — новыми нажимами вынудить боснийских сербов, чтобы они приняли мирный план. При этом американцы уже сейчас осознают, что намного вероятнее ситуация отказа боснийскими сербами принять план, который ближе всего тому, что мусульманские боснийские власти считают

разумным решением. Согласно заявлениям американских функционеров, этот план США и их союзники по НАТО намерены объявить не позднее как через шесть недель, что подразумевает и один из наисущественнейших элементов мирного плана — карты, соответствующие, территориальный раздел.

В Белграде считается, что карты будут составлены в пользу мусульман и в ущерб сербам. Потому и предвидится, что они не примут такой план, а это бы стало оправданием санкций против СР Югославии.

Если американцы и их ближайшие партнеры на международной арене действительно желают окончания войны в Боснии и стремятся найти приемлемое политическое решение, тогда первый шаг в этом направлении — отмена санкций. Вот что отмечают сейчас в Белграде.

Агентство ТАИЮГ.

## Югославия: июнь

### ЗАИГРЫВАНИЕ С МУСУЛЬМАНАМИ

мусульман создали параллель. А созданием этой параллели делается попытка оправдать решение палаты представителей американского конгресса об одностороннем снятии эмбарго на поставку оружия мусульманам.

Что касается этого решения палаты представителей, в Белграде считают это делом политической комбинаторики, которая на местности практически

славии.

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных дел Кубы создано Управление по связям с эмигрантами. Для них будет издаваться специализированный журнал.

Атлас-пресс

После того как кубинские власти отменили запреты на поездки родственников и денежные переводы из США, обмг средств, поступающих на Кубу от эмигрантов, достиг 500 миллионов долларов в год. При Министерстве иностранных



## Ваше хозяйство

Недавно у наших знакомых пала корова: говорят, облезла клевером. Судя по рассказам сельских жителей, такое случается часто. Не можете ли подробнее рассказать, почему от переведения сочной травы погибает корова и что нужно делать, чтобы спасти животное? И.Коваль (Лунинецкий район).

Вздутие рубца и сетки у коров наблюдается, когда голодное животное жадно поедает много молодых сочных растений, особенно бобовых (клевера, люцерны, вики и др.), а также травы, покрытой росой и инеем, или свежескошенной травы, согревшейся в кучах. В желудке (рубце) в результате брожения корма скапливается много газов, вследствие чего сильно вздувается левый бок. Животное тяжело дышит, беспокоится, у него пропадает жвачка.

Для устранения вздутия необходимо вызвать движение рубца и удалить скопившиеся газы. С этой целью надо энергично растереть животному левую половину живота соломёнными жгутами или щёткой и разминать кулаками брюшную стенку в области голодной ямки. Необходимо также взнуздать животное веревкой, смоченной детёром или скипидаром, и тем самым вызвать раздражение корня языка.

Для лучшего отхаркивания газов через пищевод животного ставят так, чтобы передняя часть его тела находилась выше задней. Кроме того, животному вливают внутрь 2-3 л парного молока. Если эти меры не помогают, необходимо обратиться за помощью к ветеринарному врачу.

Чтобы не случилось вздутия желудка при выгоном голодного животного на пастбище вначале его следует пастись на участках с менее сочной травой, а перед выгоном на пастбище после дождя, обильной росы или на траву, покрытую инеем, давать в стойле небольшое количество сухого корма. Скошенную траву не рекомендуется хранить в больших кучах. Нельзя поить животное сразу же после скармливания сочной травы.

Листья вишни и груши да и других плодовых деревьев в моем саду покрываются черными пятнами, затем они увеличиваются и в этих местах образуется прозрачная пленка. Причину заболевания и описание его в специальной литературе не нашел. Может быть, вы подскажете, что это за болезнь и как с ней бороться. А.Чеботаренко. (Минский район).

Если вы не обнаружили никаких насекомых-вредителей, то можно предположить, что плодовые деревья поражены "млечным блеском". Эта болезнь поражает семечковые и косточковые плодовые культуры как в старых, так и в молодых садах.

Характерным признаком заболевания является изменение окраски листьев, приобретающих серебристый оттенок в результате образования под кожей воздушных полостей. При сильном поражении листья становятся мелкими, кожица листа у них легко отслаивается, и они засыхают. Сначала болезнь поражает отдельные ветви, через 3-4 года отмирают скелетные ветви, а потом гибнет и все дерево.

Физиологический "млечный блеск" вызывается неблагоприятными условиями. Одни ученые считают, что болезнь связана с подмерзанием деревьев, другие - с почвенной и воздушной засухой, резкой сменой температуры в течение суток, сильным солнечным освещением. Иногда указывают на возможность возникновения "млечного блеска" при плохом дренаже почвы и недостатке влаги.

Для предохранения от паразитного "млечного блеска" рекомендуется создавать деревьям хорошие условия для роста и развития. Это способствует накоплению влаги в почве ранней весной, своевременный полив, особенно в засушливые годы, внесение удобрений в соответствии с агрохимическим анализом почвы.

Пораженные ветви срезают и сжигают, а срезы дезинфицируют однопроцентным раствором медного купороса и обмазывают краской или садовой замазкой. При сильном поражении деревья и пни уничтожают.

Что-то слабо цветет саб, да и пчел не видно. Чем и как помочь деревьям, чтобы получить хороший урожай? Е.Корбут (г.Полц).

При слабом цветении и плохом лете пчел можно опрыскнуть деревья микроэлементами. Этот прием способствует оплодотворению и сохранению завязи.

Для этого в начале массового цветения деревьев обрабатывают одним из растворов: борной кислоты (0,5 грамма на 10 литров воды), сернокислого марганца (2 грамма) или сернокислого цинка (1 грамм на то же количество воды). Предварительно опрыскиватель тщательно промывают горячей водой для удаления остатков ядохимикатов.

Как самому, без помощи специалистов, определить механический состав почвы. Мне это необходимо знать, так как недавно получил садовый участок. О.Вобликов (г.Борисов).

Песчаная почва в основном состоит из песчаных зерен с очень небольшой примесью глинистых частиц, она совершенно бесструктурна. Супесчаная почва в сухом состоянии легко разваливается между пальцами, и на глаз заметно, что в ней преобладают песчаные частицы. Суглинистая при растирании пальцами дает тонкий порошок, в котором ощущается небольшое количество песчаных частиц. Глинистые почвы в сухом состоянии разваливаются пальцами с трудом, а в размоленном виде дают однородный тонкий порошок.

В полевых условиях при обследовании и описании почв почвоведы для определения механического состава используют сравнительно простым методом, который под силу и садоводам-любителям. Нужно взять немного почвы, увлажнить ее до состояния густой пасты, тщательно перемешать, размять и скатать шнур ("колбаску") толщиной примерно 3 мм. В зависимости от поведения почвы при скатывании в шнур, а затем в кольцо определяют механический состав.

Песчаная почва совершенно не скатывается в шнур. Супесчаная - при скатывании образует только отдельные звенья шнура, распадающиеся на мелкие кусочки. Если шнур формируется, но легко распадается на дольки - почва легкосуглинистая; если образуется сплошной шнур, который распадается при свертывании в кольцо, - почва среднесуглинистая; если шнур при свертывании в кольцо дает только трещины - почва тяжелосуглинистая. Глинистая почва дает сплошной шнур, который при свертывании образует целое нерастрескивающееся кольцо.

Садовый домик стоит в очень низком месте. После весны он отсырел и никак не хочет просыхать. Что вы можете посоветовать? В.Кусенков (г.Лунинец).

Если фундамент дома пропитался грунтовой водой, применяется следующий простой способ его сушки. Вокруг здания вплотную к стенам выкапывают траншею шириной 60-80 сантиметров, глубиной до подошвы фундамента. Ее заполняют до верха чередующимися слоями негашеной извести и не очень мелкой угольной золы. Толщина каждого слоя извести 30 сантиметров, золы - 10 сантиметров.

Негашеная известь, поглотив грунтовую воду, положит начало просыханию фундамента, а значит, и стен. Затем, превратившись от поглощенной влаги в гашеную известь, она образует в смеси с угольной золой чрезвычайно плотный слой, непроницаемый для влаги. Этот слой защищает фундамент от окружающей среды. Таким способом можно осушить фундаменты как под всем домом, так и под отдельной его частью, пропитавшейся влагой.

Способ этот, надо сказать, не особенно дешевый, но зато один из самых эффективных. Поэтому к нему лучше обращаться во всех случаях, когда сырость невозможно устранить никакими другими более дешевыми средствами.



Фото Ж. МАЙОРОВОЙ

## Спорт

### СПОРТИВНЫЕ ПЕРЕКРЕСТКИ

По популярности события футбольного чемпионата в США могут сравниться разве что с Олимпийскими играми. Несомненно, этот чемпионат мог принести нам массу положительных эмоций, но откровенно разочаровали "наши" из сборной России. Два поражения на старте, в которых россияне представляли из себя группу случайных встречных, одержав в единственном спортивном матче, а не сплоченный, с характером коллектив - стали "ушатом холодной воды". Можно было ожидать много от команды, занятой в том напряженном перед чемпионатом полугода разборами, а которые вывелись даже советским президентом России. Досадно и обидно не только за футболистов, но и за их многочисленных почитателей, на которых, в итоге, в футбольных верхах было просто наплевать. Это, кстати, подтверждают и последние интервью Павла Садрынина и "непопавшего" Павла Садрынина и "непопавшего" Павла Садрынина и "непопавшего" Павла Садрынина.

Так или иначе, но Кубок мира вышел на финишную прямую, определив группу сильнейших. В полуфинал вышли сборные Бразилии, Болгарии, Италии, Швеции. В этом полном неожиданностей чемпионате фаворитом определить будет крайне сложно. В общем, нас ждут несколько интересных футбольных телепередач. Сказать не приходится.

Заканчивая футбольную тему, напомним белорусским болельщикам, что 13 июля стартует IV чемпионат республики. И уже в первом туре выяснят отношения минские "Динамо" и "Динамо-93", которые превратились в соперников в чемпионате. Игры внутреннего чемпионата нас не могут не волновать: 10 августа начинаются матчи еврокубков, куда делегированы минские "Динамо" и "Фанок" из Бобруйска, а 7 и 8 сентября наши сборные дебютируют в Норвегии в сборных матчах чемпионата Европы (до 22 лет) и Марбюре (Словения). Наши ребята почти на два года моложе своих соперников, что не помешало им на старте победы хозяев турнира. Пожелаем удачу белорусским "гулливерам" в их дебюте.

Интересно прошли три турнира "Минского приза-94" по международным шахматным с участием мастеров и гроссмейстеров из Бельгии, Голландии, Украины, России и Беларуси. Отметим отличную победу в открытом турнире с 32 участниками минчанин Олега Камышевского.

Н.ПЕТРОВ.

Организация реализует  
нечистую грубую и полугрубую  
**ШЕРСТЬ**  
по цене от 2 до 2.5 тысяч российских  
рублей за килограмм.  
Возможен бартер.  
Махачкала,  
тел.: 8-(87222)-7-44-66

## «Восток-Запад-Север-Юг»



## ЭХО ЯРМАРКИ

На VII международной универсальной ярмарке "Восток - Запад - Север - Юг", проходившей в Республиканском выставочном центре, из 180 бывших участников 125 - белорусских. Наряду с такими промышленными гигантами, как "Уралмаш", Минский тракторный завод, Днепровский приборостроительный, Запорожский сталелитейный, Санкт-Петербургский металлургический, в ярмарке приняли участие и небольшие фирмы, малые предприятия, общества с ограниченной ответственностью. Словом, предприятия различных форм собственности.

Открывая ярмарку, мэр города Александр Герасименко этот факт отметил особо. Как и то, что на ярмарку прибыли семь фирм из дальнего зарубежья, четыре - из стран Балтии, представили свою продукцию 11 совместных предприятий. "Это позволяет надеяться, что ярмарка поможет наладить еще более тесные деловые и дружеские связи между предпринимателями ближнего и дальнего зарубежья", - сказал мэр.

На брифинге для журналистов Владимир Корягин выразил надежду, что ярмарка в Минске станет тем местом, где экономика будет преобладать над политикой и познакомил присутствующих с Георгием Островским. Американский миллионер, наш земляк - один из координаторов специальной программы Союза предпринимателей "Национальный дом". На ярмарке, Островский выступил как деловой партнер, представлял интересы корпорации "Бесса", президентом которой он является, пяти недавно созданных совместных предприятий.

Мы предлагаем необычный товар, - заявил Островский. -

До сих пор на ярмарках и выставках, проходивших в республике, ничего подобного не было. Это - строительные материалы, предметы домашнего обихода, наконец, жилища. Современный дизайн, высокое качество работ, американский стандарт. Наша корпорация рассчитывает, что на следующей подобной ярмарке мы сможем еще более широко представить эту сторону торгово-предпринимательской деятельности. Строительный бизнес - выгодный бизнес.

Вместе с Мингорисполкомом, Союзом предпринимателей республики, организаторами ярмарки выступили АО "Центр XXI век". "Оскар" из Варшавы представил в широком ассортименте различные сорта чая. АО "Кенты" - изделия из алюминиевой фольги и электронно-разветленные приборы. Компания "Конин" из г.Кенты - жесткие и алюминиевые полосы. Фирма "Грегори" из г.Павлуки - мужскую и детскую обувь. Фирма "Элиз" из г.Чеховице - натуральные и искусственные меха, меховые изделия.

Экспозиция фирмы "Элиз" была одной из наиболее привлекательных. Шубы длинные, роскошные, короткие накладки и куртки различной длины были так хороши! С первого взгляда было трудно заметить, что это не натуральный мех, а имитация каракуля, меха волка, енота, лисы. За одиннадцать лет своей деятельности при совместном сотрудничестве с австрийской фирмой "ЕВУЛ" фирма "Элиз" добилась высокого качества и широкого признания в Европе. Белорусские модницы с удовольствием примеряли шубки из голубой "лисы", пепельного "каракуля" и ярко бронзового "волка".

Нынешняя ярмарка отлича-

## Юмористическое интервью

### ЗА "ЯЗЫКОМ"

Только с улыбкой можно брать за невозможное - победить глупость. Вместо эпиграфа.

Итак, вопрос: "Хотят ли и кто жить в государстве Советский Союз, а еще и как?"

Чтобы ответить читателю, редакция была вынуждена обратиться к юристам международного права. Они послали на две буквы выше по компетентности. В отделе писем долго гадали, что это значит? Прояснил ситуацию начинающий журналист: встал в слово юрист две буквы. Ответ надо давать - ему и поручили, возьми, мол, юмористическое интервью и проясни для читателей статистическую отчетность по упертым.

Командировочный объявился через двадцать четыре часа, прикрывая синяк на "фейсе": шел за "языками" по многолюдным улицам, а то бы вовсе не вернулся.

Первых "язык", не слезая с дивана. Ельцин объяснил по телевизору, что всех ведет в нужную ему "стену". Белорусский Грив высказался в том же духе: ясно, что грив от елки недалеко растает. Члены Политбюро и министры в других государствах одобрительно и единодушно перекрестились курс (а то перекрест газ или на это место другого бывшего министра выберут). Нарисовали кто во что горазд перспективы "рынка" и деда Лявона на нем, торгующего под прикрытием раздетых венкиками из крапивы для парной - все, что за территорией, предложили считать резервацией. В рынок вошли: Комаровка, Чижовка, Сторожка и стадион "Динамо" в Минске, Привоз в Одессе и так далее.

Для дальнейшей проработки

вопроса нужен свободный поиск, как в разведке. Интернациональная шпана у подъезда оказалась дать интервью, дала по-старорежимному - в морду. После стакана сивухи им обидно - только по телу доступна водка "Горбачев" и "Перестройка", шикарные автомашины, девочки и сигареты.

Шел "язык" с бородкой, желав минскбургер (защищен авторским правом - картофель с запеченным тараканом!). Послал парламентариев в пробирку. Безработные ученые звереют. Журналист ушел от греха подальше, а то бы пришлось на бегу выпрыгивать из трупов (раньше интеллигенция как материлась и посылала - "кыш").

"Язык" у пивного ларька, мужичонка с красным носом, охотой представлялся "потерпевшим от новой власти" - дома нашел заначку павловских времен: "Т-т-ребую, пусть возмездят пять бутылок", - и поперхнулся пирожком "мяути" (защищен авторским правом).

Пенсионерка у валютного шопка, что в Троицком предместье, развязала язык. Ехала, если заинтересует кто из органов, в автобусе № 24, третьи сиденье слева, сошла на остановке у улицы Коммунистической. На вид - развалина-тетка, а в душе террористка: "Мир смотрит, как зверей, раньше называли великим народом - за мешок "зайцев" один "зеленый" отдадут: у них на деньгах потому что человечий портрет. Беловежских кабанов придется пережить, зажилась, а похоронить еще дороже". Баба явная экстремистка, но гранату уже не добросит.

Приятно поговорить с бизнесменом, ценящим юмор: "Купи-продай - вот дело мил-

лионов". Широко живут по пословице: сделал на рынке дело - гуляй смело!"

Журналист из народодозированной газеты посоветовал: "Про рынок пиши, как все пишут. Мы-то знаем, что у демократов и у либералов, у протестантов и у милиции, у парламентариев и матер-героинь на одной шестой суши в карманах у трехсот миллионов человек греет душу паспорт гражданина СССР, президентом держат фигу в карманах штанов..."

Первый журналист по молодости возмутился, что редакция клюнула на явную глупость, затратила по ясну для всех ответу на вопрос мужика: живет тот на своей земле, резервацией ее никто не обзавел, живет с паспортом гражданина великой державы и даже прописан там! Значит, законов тогда и сейчас против мужика - любознательного читателя - никто не нарушал.

Обиделся чувак и в газете написал клевету на редактора, послал-де, за редакционный счет уточнить, куда девать политиков, если читатель вдруг окажется прав? Потратил неделю, поморозился, а у юристов с сотворения мира написано - куда. И читатели поголовно знают ответ. Разочаровался писак в признании и уволился. Специально просил отметить в трудовой книжке сессеровского образца дату 17 марта, как годовщину референдума и осознания своей профессиональной непригодности. Три мужика под мухой в Беловежские пошлут, а до кого-то, как до жирафа, не дошло за три года! Молодое поколение.

Валерий ТАРАСОВ.

## Рэплика

### 3 НАПОЙНАЙ ГАЛАВЫ

Адночы па радзье я пачуў новае для мяне слова: "напой". Адкуль, думаю, яно ўзялося? Я ўжо многа браў, многа прачытаў беларускіх літаратур, многа паездзіў па Беларусі, і чаго толькі не наслаўся за свой век, а такога слова не сустракаў ні ў пісьмовай, ні ў усвайной мове. Расійу звярнуў да такіх аўтарытэтаў у мовазнаўстве, як Кандрат Крапіва, Пятро Глебка, Федар Янкоўскі і іншых, да раздаваў імі і акадэмічных, і дыялектных (краёвых) слоўнікаў. Там таксама нічога падобнага не знайшоў. Дык адкуль жа яно вынірнула і загучала ў сродках масавай інфармацыі?

Праводзіць навуковае даследаванне па пошуку аўтара, відаць, справа марная. Адзінае, што мне засталося ўзяць, як яно магло стацца.

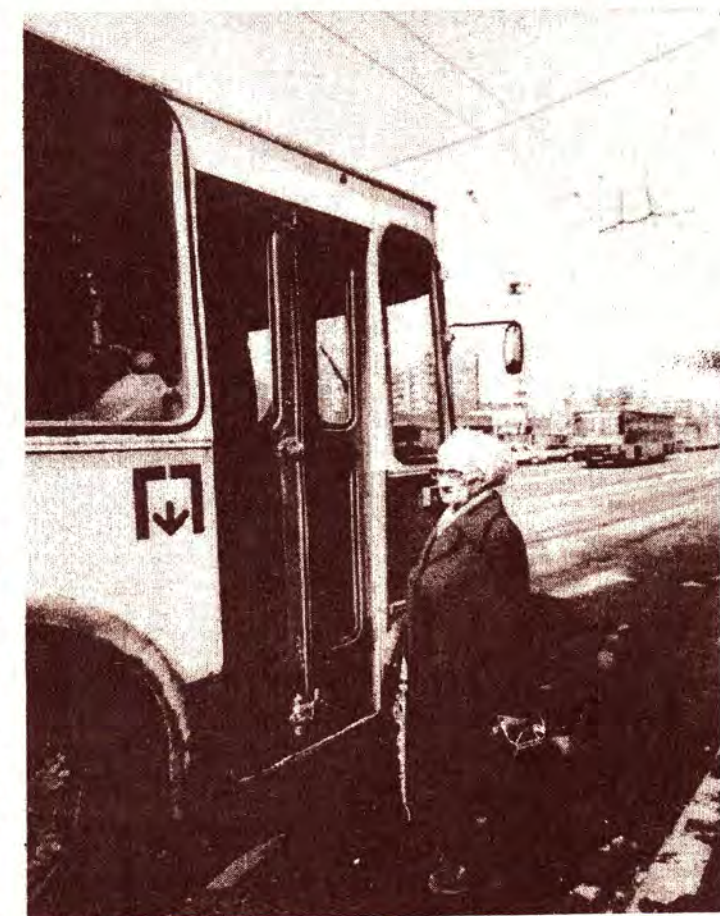
Некая напойная галава захацела ўнесці сваю калейку ў скарбонку беларускай мовы. Гонар жа які: стаць нацыянальным славотворца! Што прыдумаць? Перад вачамі на стала стаяла бутэлька з нейкім моцным напійкам на донцы. "А чаму ён называецца напійкам? - аднекуль з туману выплыла пытанне. - Я ж вуно як напійся... Хай стане напоем...Цяпер жа мода на новыя, небывалыя словы. Такое абавязкова прышэпчаць у сродках масавай інфармацыі..."

Калі славотворца апынуўся ў напойнай кампаніі, то і прапанаваў сваё вынаходства. Яно вельмі спадабалася кампаньёнам. "Далёў напійкі! - дружна гукнулі яны. - Няхай жывуць напой! і моцныя, і слабыя, і айчыныя, і імпарцныя..."

Вось і слухаем мы цяпер штодзень і па радзье, і па тэлебачанні, нават перапаўзаю ў газет: "напой" замест "напійка". Па прымаўцы: "сяк-так, насякся, абы не па-людску".

Іван НОВІКАЎ, пісьменнік.

### Я повторяю свой вопрос: "Ура?"



Светлана ЮЗИК.



Главный редактор  
Наталья Петровна МАШЕРОВА

Учредитель - Координационный комитет  
Народного движения Беларуси

Адрес редакции:  
220013, проспект Франциска СКОРИНЫ, 79  
Телефоны: 32-86-22, 68-27-42

Индекс 63169 Тираж 41250 Зак. Подписано в печать 12.07.94 г.

ННГ принимает заказы на размещение рекламы. До 1 августа действует льготный тариф. Приглашаем к сотрудничеству!

Мнения авторов опубликованных материалов могут не совпадать с позицией редакции. Газета издается на русском и белорусском языках. Типография издательства "Белорусский Дом печати".

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12